



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2009 - 2014

Комисия по правни въпроси

2011/0297(COD)

20.6.2012

СТАНОВИЩЕ

на комисията по правни въпроси

на вниманието на комисията по икономически и парични въпроси

относно предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета относно наказателните санкции за злоупотреба с вътрешна информация и манипулиране на пазара
(COM(2011)0654 – C7-0358/2011 – 2011/0297(COD))

Докладчик: Alexandra Thein

PA_Legam

КРАТКА ОБОСНОВКА

Въвеждането на наказателни санкции за пазарни злоупотреби е едно важно нововъведение и желано допълнение към инструментариума в борбата срещу неправомерното поведение на пазара. Докладчикът приветства факта, че Комисията за първи път използва в тази ключова област новите правомощия, въведени с Договора от Лисабон, за сближаване на наказателното право, с цел ефективното прилагане на мерки за хармонизиране (член 83, параграф 2 от ДФЕС).

Предложените изменения от друга страна целят да се изясни, че отговорността на юридическите лица представлява част от съществуващите национални системи: т.е. наказуемостта на юридически лица се предвижда само там, където тя вече е позната в държавите членки.

От друга страна, следва да бъде формулиран принципът на двойното наказание, особено що се отнася до комбинирането на наказателноправни и административни санкции, за да бъде признато съответното значение на този основен принцип.

Освен това е необходимо предвиденият доклад на Комисията за оценка относно прилагането на директивата да обхване също така наказуемостта за опит и отговорността и наказването на юридически лица, тъй като следва да бъде отделено особено внимание на това по какъв начин тези мерки ще се докажат в практиката.

ИЗМЕНЕНИЯ

Комисията по правни въпроси приканва водещата комисия по икономически и парични въпроси да включи в доклада си следните изменения:

Изменение 1

Предложение за директива Съображение 1

Текст, предложен от Комисията

(1) Един интегриран и ефективен финансов пазар се **нуждае** от лоялни пазарни отношения. Гладкото функциониране на пазарите на ценни книжа и доверието на обществеността в тези пазари са необходими предпоставки за икономически растеж и благоденствие. Пазарната злоупотреба вреди на лоялните отношения на финансовите пазари и разколебава

Изменение

(1) Един интегриран и ефективен финансов пазар **и по-голямото доверие на инвеститорите** се **нуждаят** от лоялни пазарни отношения. Гладкото функциониране на пазарите на ценни книжа и доверието на обществеността в тези пазари са необходими предпоставки за икономически растеж и благоденствие. Пазарната злоупотреба вреди на лоялните отношения на

доверието на обществеността в ценните книжа и деривативните инструменти.

финансовите пазари и разколебава доверието на обществеността в ценните книжа и деривативните инструменти.

Изменение 2

Предложение за директива Съображение 7

Текст, предложен от Комисията

(7) Не всички държави членки са предвидили наказателни санкции за някои форми на сериозни нарушения на националното законодателство, прилагащо Директива 2003/6/ЕО. Тези различни подходи подкопават унифицирането на условията за извършване на дейност на вътрешния пазар и могат да предоставят стимул за лица да извършват пазарна злоупотреба в държави членки, които не предвиждат наказателни санкции за тези нарушения. В допълнение, досега не съществуваше разбиране, валидно за целия Съюз, относно това кое поведение се счита за такова сериозно нарушение. Следователно е необходимо да се установят минимални правила за определянето на дадено нарушение за престъпление от физически **и юридически** лица, както и съответните санкции. Общи минимални правила ще направят възможно и използването на по-ефективни методи на разследване и сътрудничество в рамките на държавите членки и между тях. Наказателноправни присъди за нарушенията, свързани с пазарна злоупотреба, често водят до широко медийно покритие, което помага за възпирането на потенциалните нарушители, тъй като привлича общественото внимание към задължението на компетентните органи да се борят с пазарната злоупотреба.

Изменение

(7) Не всички държави членки са предвидили наказателни санкции за някои форми на сериозни нарушения на националното законодателство, прилагащо Директива 2003/6/ЕО. Тези различни подходи подкопават унифицирането на условията за извършване на дейност на вътрешния пазар и могат да предоставят стимул за лица да извършват пазарна злоупотреба в държави членки, които не предвиждат наказателни санкции за тези нарушения. В допълнение, досега не съществуваше разбиране, валидно за целия Съюз, относно това кое поведение се счита за такова сериозно нарушение. Следователно е необходимо да се установят минимални правила за определянето на дадено нарушение за престъпление от физически лица, **за отговорността на юридическите лица**, както и съответните санкции. Общи минимални правила ще направят възможно и използването на по-ефективни методи на разследване и сътрудничество в рамките на държавите членки и между тях. Наказателноправни присъди за нарушенията, свързани с пазарна злоупотреба, често водят до широко медийно покритие, което помага за възпирането на потенциалните нарушители, тъй като привлича общественото внимание към задължението на компетентните органи да се борят с пазарната злоупотреба.

Изменение 3

Предложение за директива Съображение 14

Текст, предложен от Комисията

(14) За осигуряване на ефикасно прилагане на европейската политика за осигуряване на посочените в Регламент (ЕС) № ... на Европейския парламент и на Съвета относно злоупотребата с вътрешна информация и манипулирането на пазара лоялни отношения на финансовите пазари, изложена в, държавите членки следва също да разширят обема на отговорността на юридическите лица, включително, когато е възможно, наказателната отговорност на юридическите лица.

Изменение

(14) За осигуряване на ефикасно прилагане на европейската политика за осигуряване на посочените в Регламент (ЕС) № ... на Европейския парламент и на Съвета относно злоупотребата с вътрешна информация и манипулирането на пазара лоялни отношения на финансовите пазари, изложена в, държавите членки следва също да разширят обема на отговорността на юридическите лица, включително, когато е възможно, наказателната отговорност на юридическите лица, ***ако това е съвместимо с приложимото национално право.***

Изменение 4

Предложение за директива Съображение 18

Текст, предложен от Комисията

(18) Настоящата директива зачита основните права и спазва признатите принципи в Хартата за основните права на Европейския съюз, както са залегнали в Договора. Конкретно, тя следва да се прилага с дължимото зачитане на свободата за осъществяване на бизнес (член 16), правото на ефективни правни средства за защита и на справедлив съдебен процес (член 47), презумпцията за невиновност и правото на защита (член 48), принципите на законосъобразност и пропорционалност на престъпленията и наказанията (член

Изменение

(18) Настоящата директива зачита основните права и спазва признатите принципи в Хартата за основните права на Европейския съюз, както са залегнали в Договора. Конкретно, тя следва да се прилага с дължимото зачитане на свободата за осъществяване на бизнес (член 16), правото на ефективни правни средства за защита и на справедлив съдебен процес (член 47), презумпцията за невиновност и правото на защита (член 48), принципите на законосъобразност и пропорционалност на престъпленията и наказанията (член

49), както и правото дадено лице да не бъде съдено или наказвано два пъти за същото престъпление (член 50).

49), както и правото дадено лице да не бъде съдено или наказвано два пъти за същото престъпление (член 50). ***В това отношение държавите членки следва да гарантират, че за едно и също деяние няма да се налага и наказателноправна, и административна санкция.***

Изменение 5

Предложение за директива Член 1 - параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Настоящата директива установява минимални правила за наказателни санкции за най-тежките нарушения, свързани с пазарна злоупотреба, а именно злоупотреба с вътрешна информация и манипулиране на пазара.

Изменение

1. Настоящата директива установява минимални правила за наказателни санкции за най-тежките нарушения, свързани с пазарна злоупотреба, а именно злоупотреба с вътрешна информация и манипулиране на пазара. ***Настоящата директива се прилага само по отношение на сделки, нареждания или поведение, които биха попаднали в обхвата на Регламент (ЕС) № ... на Европейския парламент и на Съвета относно търговията с вътрешна информация и манипулирането на пазара и биха били забранени от този регламент.***

Обосновка

За целите на последователността, престъпленията по Директивата относно пазарната злоупотреба следва да са същите видове поведение, които са забранени в Регламента за пазарните злоупотреби, и следователно обхватът на двата правни инструмента следва да се хармонизира.

Изменение 6

Предложение за директива Член 3 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

Държавите членки предприемат необходимите мерки, за да гарантират, че следващите модели на поведение представляват престъпления, когато са извършени умишлено:

Изменение

Държавите членки предприемат необходимите мерки, за да гарантират, че следващите модели на поведение представляват престъпления, когато са извършени умишлено **от физическо лице**:

Обосновка

Следва да бъде ясно, че физическо лице не извършва нарушението търгуване с вътрешна информация по член 3 (наказуемо като престъпление), освен ако също така знае, че въпросната информация е действително вътрешна информация. Разпоредбите относно търговията с вътрешна информация в Директивата относно пазарната злоупотреба следва да се прилагат само по отношение на физически лица, тъй като обхватът на корпоративната отговорност следва да остане предмет на националното право.

Изменение 7

Предложение за директива Член 3 – буква а)

Текст, предложен от Комисията

а) когато **при притежание на** вътрешна информация последната се използва за придобиване или преотстъпване на финансови инструменти, за които се отнася тази информация, за собствена или чужда сметка. Това включва и използването на вътрешна информация за отмяна или промяна на нареждане относно финансов инструмент, за който се отнася тази информация, когато нареждането е направено преди придобиването на тази вътрешна информация; или

Изменение

а) когато **съответното лице притежава** вътрешна информация **и знае, че тя е вътрешна информация, и когато** последната се използва за придобиване или преотстъпване на финансови инструменти, за които се отнася тази информация, за собствена или чужда сметка. Това включва и използването на вътрешна информация за отмяна или промяна на нареждане относно финансов инструмент, за който се отнася тази информация, когато нареждането е направено преди придобиването на тази вътрешна информация; или

Изменение 8

Предложение за директива
Член 3 – буква б)

Текст, предложен от Комисията

б) разкриване на вътрешна информация на друго лице, освен ако това не е в рамките на законовите условия за изпълнение на задълженията в резултат на назначение или професия.

Изменение

б) когато съответното лице притежава вътрешна информация и знае, че тя е такава, разкриване на вътрешна информация на друго лице, освен ако това не е в рамките на законовите условия за изпълнение на задълженията в резултат на назначение или професия.

Изменение 9

Предложение за директива
Член 3 – буква б а) (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ба) когато съответното лице притежава вътрешна информация и знае, че тя е вътрешна, даване на препоръка или подтикване на друго лице, въз основа на вътрешна информация, да придобие или да разполага с финансови инструменти, с които е свързана тази информация.

Обосновка

Настоящото се въвежда, за да се обхванат случаи, когато лице, което има вътрешна информация, насърчава друго лице да търгува, без да разкрива информацията. С тази разпоредба въпросното лице може да не подтиква търгуването с вътрешна информация, тъй като подтикнатото лице не участва в такава (тъй като никога не е притежавало вътрешна информация). Подобна формулировка се използва в член 7, параграф 3 от предложението на Комисията относно Регламента за пазарните злоупотреби.

Изменение 10

Предложение за директива
Член 3 – параграф 1 а) (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Букви а) и ба) от параграф 1 не се прилагат, освен ако вътрешната информация е имала материално влияние върху решението на съответното лице да придобие или да разполага с финансовите инструменти или да препоръча или подтикне друго лице към това.

Обосновка

Сключването на сделка при притежаване на вътрешна информация не следва само по себе си да съставлява нарушение. Тази защитна разпоредба разяснява, че е законно едно лице да търгува с финансови инструменти, да препоръчва или да подтиква друго лице, когато вътрешната информация няма материално влияние върху решението за търгуване.

Изменение 11

Предложение за директива Член 8

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Държавите членки трябва да предприемат необходимите мерки, за да гарантират, че юридическите лица, подведени под отговорност съгласно член 7, подлежат на наказание чрез ефективни, съразмерни и възпиращи санкции.

Държавите членки трябва да предприемат необходимите мерки, за да гарантират, че юридическите лица, подведени под отговорност съгласно член 7, подлежат на наказание чрез ефективни, съразмерни и възпиращи санкции. ***В съответствие с приложимото националното право тези санкции могат да включват и наказателно преследване спрямо юридическите лица.***

Изменение 12

Предложение за директива Член 8 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 8а

Комбиниране на наказателноправни и административни санкции

Държавите членки гарантират, че в рамките на предприеманите от тях мерки съгласно настоящата директива, деяние, което едновременно е и престъпление, и предмет на административни мерки или санкции, ще бъде наказуемо само като престъпление. Държавите членки гарантират още, че това деяние може да бъде наказвано с административни санкции, ако не бъде наложена наказателноправната санкция.

Изменение 13

Предложение за директива Член 9 - параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

До [4 години след влизането в сила на настоящата директива] Комисията докладва на Европейския парламент и на Съвета за прилагането на настоящата директива и, ако е уместно, за необходимостта от преразглеждането ѝ, в частност **във връзка с** уместността от въвеждането на общи минимални стандарти за видовете и степените наказателни санкции.

До [4 години след влизането в сила на настоящата директива] Комисията докладва на Европейския парламент и на Съвета за прилагането на настоящата директива и, ако е уместно, за необходимостта от преразглеждането ѝ. **Тя отчита** в частност уместността от въвеждането на общи минимални стандарти за видовете и степените наказателни санкции **и с това доколко инкриминирането на опита, както и отговорността и налагането на санкции спрямо юридически лица доказват ефективността си.**

ПРОЦЕДУРА

Заглавие	Наказателни санкции, приложими за търговията с вътрешна информация и манипулирането на пазара		
Позовавания	COM(2011)0654 – C7-0358/2011 – 2011/0297(COD)		
Водеца комисия Дата на обявяване в заседание	ECON 15.11.2011 г.		
Становище, изказано от Дата на обявяване в заседание	JURI 15.11.2011 г.		
Докладчик по становище: Дата на назначаване	Alexandra Thein 21.11.2011 г.		
Разглеждане в комисия	26.3.2012 г.	26.4.2012 г.	30.5.2012 г.
Дата на приемане	19.6.2012 г.		
Резултат от окончателното гласуване	+: -: 0:	13 8 0	
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Raffaele Baldassarre, Luigi Berlinguer, Sebastian Valentin Bodu, Christian Engström, Marielle Gallo, Giuseppe Gargani, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Klaus-Heiner Lehne, Antonio Masip Hidalgo, Alajos Mészáros, Evelyn Regner, Francesco Enrico Speroni, Rebecca Taylor, Alexandra Thein, Cecilia Wikström, Tadeusz Zwiefka		
Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване	Piotr Borys, Cristian Silviu Buşoi, Eva Lichtenberger, Dagmar Roth-Behrendt, Axel Voss		
Заместник(ци) (чл. 187, пар. 2), присъствал(и) на окончателното гласуване	Patrice Tirolien		